

## AVIS PUBLIC

### **Avis public aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de New Richmond**

---

**Avis public** est par le présent donné que lors de la séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville de New Richmond, tenue le 14 septembre 2015, le Conseil a procédé à l'adoption du **Règlement 975-15 approuvant des dépenses afin d'acquérir un camion-citerne et décrétant un emprunt au montant de 321 149 \$, remboursable en 15 ans.**

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de New Richmond peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Ce registre sera accessible de **9 h à 19 h, le 24 septembre 2015, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville, située au 99, place Suzanne-Guité, New Richmond.** Le nombre de signataires requis est de trois cent soixante-et-un (361). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure de l'enregistrement sera annoncé à l'hôtel de ville de New Richmond, au 99, place Suzanne-Guité, le **24 septembre 2015, à 19 h.**

Le Règlement 975-15 peut être consulté au bureau de la greffière, au 99, place Suzanne-Guité, du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h.

#### **Est habile à voter :**

Toute personne, tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise et tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui ne sont frappées d'aucune incapacité de voter et qui remplissent les conditions suivantes le **14 septembre 2015 :**

- . Être soit domiciliée sur le territoire de la municipalité et;
- . Être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec; ou
- . Être propriétaire d'un immeuble, soit occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité; ou
- . Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois; ou
- . Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

#### **Dans le cas d'une personne morale, il faut :**

- . Avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le **14 septembre 2015**, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est pas frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- . Avoir produit avant ou lors de la signature du registre, une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

De plus, les personnes devront établir leur identité auprès du responsable du registre lors de la période d'enregistrement, et ce, tel que prescrit à l'article 215 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Donné à New Richmond,  
Ce 15<sup>e</sup> jour de septembre 2015

Céline LeBlanc  
Greffière